

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
18. August 2005 (18.08.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2005/075136 A1**

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **B23K 1/00**,  
1/002, 1/005, F01D 5/00, B23P 6/00

(21) Internationales Aktenzeichen: **PCT/EP2005/000884**

(22) Internationales Anmeldedatum:  
28. Januar 2005 (28.01.2005)

(25) Einreichungssprache: **Deutsch**

(26) Veröffentlichungssprache: **Deutsch**

(30) Angaben zur Priorität:  
04002332.7 3. Februar 2004 (03.02.2004) **EP**

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von  
US): **SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT** [DE/DE];  
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München (DE).

(71) Anmelder: **MTU AERO ENGINES GMBH** [DE/DE];  
Dachauer Strasse 665, 80995 München (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **GOLDSCHMIDT**,  
Dirk [DE/DE]; Hagebuttenweg 14, 47445 Moers (DE).

**OECHSNER, Matthias** [DE/DE]; Westkapeller Ring  
16, 45481 Mülheim a.d. Ruhr (DE). **OTT, Michael**  
[DE/DE]; Hornhof 12, 45478 Mülheim a.d. Ruhr (DE).  
**PAUL, Uwe** [DE/DE]; Hegelstr. 58, 40882 Ratingen  
(DE). **PICKERT, Ursula** [DE/DE]; Muehlenfeld 38,  
45470 Mülheim a.d. Ruhr (DE). **SCHUMANN, Eckart**  
[DE/DE]; Scharpenberg 13, 45481 Mülheim a.d. Ruhr  
(DE). **SEILER, Beate** [DE/DE]; Nachbarsweg 13, 45481  
Mülheim a.d. Ruhr (DE). **SINGER, Robert** [DE/DE];  
Rudelsweiherstr. 49b, 91054 Erlangen (DE). **STEIN-**  
**BACH, Jan** [DE/DE]; Buchstr. 8, 13353 Berlin (DE).  
**VOLEK, Andreas** [DE/DE]; Dompropststr. 40, 91056  
Erlangen (DE). **VOSBERG, Volker Richard** [DE/DE];  
Dr.-Türk-Str. 2b, 45476 Mülheim a.d. Ruhr (DE).

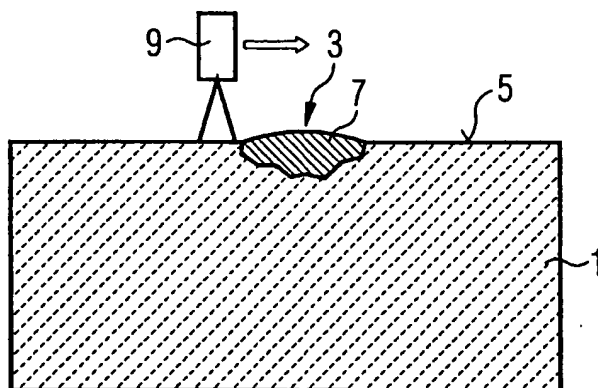
(74) Gemeinsamer Vertreter: **SIEMENS AKTIENGE-**  
**SELLSCHAFT**; Postfach 22 16 34, 80506 München  
(DE).

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,  
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,  
CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES,  
FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,  
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: **REPAIR SOLDERING METHOD FOR REPAIRING A COMPONENT COMPRISING A BASE MATERIAL WITH  
AN ORIENTED MICROSTRUCTURE**

(54) Bezeichnung: **REPARATUR-LOTVERFAHREN ZUM REPARIEREN EINES BAUTEILS, WELCHES EIN BASISMATE-**  
**RIAL MIT EINER GERICHTETEN MIKROSTRUKTUR UMFASST**



(57) Abstract: The invention relates to a method  
for repairing components (1) comprising a base  
material with an oriented microstructure, wherein  
the repair point (3) comprises a correspondingly  
oriented microstructure as the surrounding base  
material. According to the inventive method, solder  
(7) is applied in the region of a point (3) which is to  
be repaired and is soldered to the component (1) by  
means of a heating effect produced by a device (9). A  
temperature gradient, i.e., approximately a temperature  
characteristic, is produced during the heating effect,  
said temperature characteristic ranging from a high to  
a low temperature in the region of the point (3) which  
is to be repaired.

(57) Zusammenfassung: In einem erfindungsge-  
mäßigen Reparaturverfahren zum Reparieren von ein

Basismaterial mit einer gerichteten Mikrostruktur umfassenden Bauteilen (1) erfolgt die Reparatur derart, dass die reparierte Stelle  
(3) entsprechend gerichtete Mikrostruktur wie das umgebende Basismaterial aufweist. Im erfindungsgemäßen Verfahren wird ein  
Lot (7) im Bereich einer zu reparierenden Stelle (3) aufgebracht und mittels Wärmeeinwirkung, durch ein Gerät (9) hergestellt, mit  
dem Bauteil (1) verlötet. Während der Wärmeeinwirkung wird dabei ein Temperaturgradient, d.h. etwa ein Temperaturverlauf von  
einer höheren zu einer niedrigeren Temperatur, im Bereich der zu reparierenden Stelle (3) erzeugt.

WO 2005/075136 A1



MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

- (84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

**Veröffentlicht:**

- mit internationalem Recherchenbericht
- vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche geltenden Frist; Veröffentlichung wird wiederholt, falls Änderungen eintreffen

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.